

Der polabische Wortakzent

Vom synchronischen Gesichtspunkt aus ist die Akzentuierung des Spätpolabischen von TRUBETZKOY (1929) und OLESCH (1973, 1974) geklärt worden. Der Akzent fiel auf den letzten Vollvokal der Wortform, der sich entweder in der Endsilbe oder in der Pänultima befand. In letzterem Fall enthielt die Endsilbe einen reduzierten Vokal. Diese Regel wurde von KURYŁOWICZ (1955) bestritten, der die Ansicht vertrat, daß der Akzent auf der Anfangsilbe des Wortes festgelegt wurde. Diese Theorie hat den Vorteil, daß sie das Fehlen von reduzierten Vokalen in Anfangsilben in Rechnung stellt. Sie erklärt auch die Vokalisierung schwacher Jers in Anfangsilben, z. B. **koto* /kätü/ 'wer', **xomelb* /xémil/ 'Hopfen', **pysi* /pasai/ 'Hunde', **tma* /t'ämä/ 'Dämmerung' (Transkription und Übersetzung nach POLAŃSKI & SEHNERT 1967 bzw. OLESCH 1983–87). Deswegen halte ich diese Theorie für ein früheres Stadium der Sprache für zutreffend, für welches sich die Bezeichnung Mittelpolabisch verwenden läßt. Die späte Entstehung einer Nicht-Anfangsbetonung läßt sich mit der gleichen Entwicklung im Polnischen vergleichen. Hieraus folgt, daß sich die komplizierte kürzlich von MICKLESEN (1986) vorgeschlagene Chronologie nicht aufrechterhalten läßt.

Das Hauptproblem, das noch übrig bleibt, ist der Ursprung der polab. reduzierten Vokale und ihre Beziehung zum prosodischen System des Urslavischen. Die Lösung dieses Problems kann weitgehend aus LEHR-SPLAWIŃSKIS detaillierter Analyse (1963) hergeleitet werden, trotz des Umstandes, daß seine Ansichten über das Akzentsystem des Urslavischen länger nicht aufrechterhalten werden können. Es scheint, daß die Endsilbe in der Regel reduzierten Vokalismus hat, wenn der Vokal der vorhergehenden Silbe ursprünglich lang ist oder Neoakut hat, während sie Vollvokale hat, wenn der Vokal der vorhergehenden Silbe ursprünglich kurz ist, akutiert oder zirkumflektiert. Folglich finden wir einen reduzierten Vokal in der Endsilbe der folgenden Wörter: **gnězdo* /gñozdě/ 'Nest', **sukno* /saukně/ 'Tuch, Gewand/Laken', **jědro* /jōdrě/ 'Nußkern', **myto* /moitě/ 'Lohn', **kridlo* /kraidlě/ 'Flügel', **usno* /vausně/ 'Leder', Gen. Sg. **vina* /vaină/ 'Wein', **melka* /mlākă/ 'Milch', **pot'a*

/põt'ä/ 'Straße/Weg', Plur. *grěxy /greěě/ 'Sünden', *ključě /kl'aucä/ 'Schlüssel', *usta /vaustä/ 'Mund', *vorta /vortä/ 'Tor, Pforte', *moka /møkä/ 'Mehl', *světja /svečä/ 'Licht', *pizda /paizdä/ 'Arsch', *dyra /darä/ 'Loch', *trōba /trōbä/ 'Docke, Hede, Werg', *glista /glaistä/ 'Spulwurm', *borzda /bordzä/ 'Furche', *xorna /xornä/ 'Nahrung', *luna /launä/ 'Mond', *dēte /deta, detä/ 'Kind', *põtək /võtäk/ 'Einschlag (was der Weber in den Aufzug schlägt)', *volja /vil'ä/ 'Wille', 3. Pers. Sg. *tēgne /tagne/ 'zieht', *zaveže /zovazě/ 'bindet zu', *češe /cisě/ 'bürstet', *nosi /nüsě/ 'trägt', *xodi /xüdü/ 'geht', best. Adj. *bělžj /b'olě/, fem. *bělaja /b'olä/ 'weiß', *skopřj /skopě/ 'Freitag', *kortəkřj /kort'ě/ 'kurz', ebenso *deveřj /div'otě/ 'neunter', *desěřj /dišotě/ 'zehnter', ferner *golvka /gláfkä/ 'Spinnrocken', *děvka /defkä/ 'Mädchen', *liška /laiskä/ 'Fuchs', *babka /bopkä/ 'Wehmutter, Hebamme', *dětka /d'otkä/ 'Kind', ebenfalls *bratja /brot'ä/ 'Brüder'.

Dagegen enthält die Endsilbe einen Vollvokal: *rebro /rebrü/ 'Rippe', *teplo /teplü/ 'warm', *stěblo /stäblü/ 'Halm', *veslo /veslü/ 'Ruder', *greblo /greblü/ 'Ofenkrücke, Schürhaken', *stegno /stegnü/ 'Lende', *okno /våknü/ 'Fenster', *jedno /janü/ 'eins', Gen. Sg. *přpřu /paprai/ 'Pfeffer', *oklep /viklip/ '(Stroh)Bündel', *otrōdž /vittōd/ 'von da an', *otrōkōdž /vitkōd/ 'woher', *jesmy /jismoi/ 'wir sind', *červo /crevü/ 'Gedärm', *jaje /joji/ 'Ei', *lěto /l'otü/ 'Jahr', *dělo /d'olü/ 'Arbeit', *polje /püli/ 'Feld', *žito /zaitü/ 'Korn, Getreide', *světo /sřotü/ 'Feiertag', *jčgo /jaid'ü/ 'Joch', *pivo /paivü/ 'Bier', *žedlo /zōdlü/ 'Stachel', *nebo /nebü/ 'Himmel', *kolo /t'ölü/ 'Rad', *sěno /šonü/ 'Heu', *proso /prösü/ 'Hirse', *těsto /t'ostü/ 'Teig', *břdo /b'ordü/ 'Flachschwinge', *ordlo /rädli/ 'Hakenpflug', *jutro /jautrü/ 'Morgen', *šidlo /saidlü/ 'Ahle', *sadlo /sodlü/ 'Schmer', Adv. *tiaxm /taixäm/ 'leise, sacht, sanft', Gen. Sg. *nokte /nüci/ 'Nacht', *sole /süli/ 'Salz', *rže /rāzi/ 'Roggen', *vše /vasi/ 'Dorf', *ječmen /jačmin/ 'Gerste', *sřšen /sarsin/ 'Hornisse', *greben /gribin/ 'Kamm', *jasen /josin/ 'Esche', *stōpen /stōpin/ 'Tritt, Fußtritt', *čřky /cart'ai/, *čřkōv /cart'ěv/ 'Kirche', *qgl /vōd'ěl/ 'Kohle', *ostrov /vāstrüv/ 'Wustrow', *qgor /vōd'ör/ 'Aal', *kolkol /klät'öl/ 'Glocke', *popel /püpel/ 'Asche', *večř /vicer/ 'Abend', *vičř /vaixâr/ 'Wirbelwind', *qzl /vōzäl/ 'Knoten', *nogř /nüd'ět/ 'Fingernagel, Zehennagel', *olkř /lüt'ět/ 'Ellbogen', *otrok /vātrük/ 'Sohn', *kožn /t'üzân/ 'Pelz', *bōbn /bōbân/ 'Trommel', *jablko /jopt'ü/ 'Apfel', *radost /rädüst/ 'Hochzeit', *jablon /joblün/ 'Apfelbaum', *stēpen /stipin/

‘Tritt am Spinnrad, Weberschemel’, **krasъnъ* /krosân/ ‘Schmuckstück in Form eines Kreuzes’, Adv. **ljubo* /l’ajibü/ ‘lieb, angenehm’, **mokro* /mükrü/ ‘naß’, **čisto* /caistü/ ‘rein, sauber’, **rano* /rânü/ ‘früh’, **dъlgo* /dâud’ü/ ‘lang’, **krivo* /kraivü/ ‘krumm, scheid’, **pълno* /pâunü/ ‘voll’, **suxo* /sauхü/ ‘trocken’, **nizъko* /naist’ü/ ‘niedrig’, **težъko* /tašt’ü/ ‘schwer’, **pozдъno* /püznü/ ‘spät’, **zimъno* /zaimnü/ ‘kalt’, **lgъko* /l’ât’ü/ ‘leicht’, **mimo* /maimü/ ‘vorbei, vergangen’, **jama* /jomo/ ‘leeres Grab’, **vorna* /vorno/ ‘Krähe’, **korva* /korvo/ ‘Kuh’, **glina* /glaino/ ‘Lehm’, **toča* /točo/ ‘Wolke’, **stopa* /stopo/ ‘Mörser’, **suka* /sauko/ ‘Hure’, **vъlna* /vâuno/ ‘Wolle’, **mъra* /m’oro/ ‘Maß’, **čaša* /coso/ ‘Napf, Schale’, **šćuka* /st’auko/ ‘Hecht’, **lipa* /laipo/ ‘Linde’, **ryba* /râibo/ ‘Fisch’, **rъpa* /repo/ ‘Rübe’, **muxa* /mauxo/ ‘Fliege’, Gen. Sg. **boga* /bügo/ ‘Gott’, **syra* /sâro/ ‘Käse’, **dъnja* /daňo/ ‘Tag’, Adv. **doma* /dümo/ ‘zu Hause’, Lok. Sg. **městě* /meste/ ‘Ort’, Gen. Sg. **medu* /medai/ ‘Honig’, **vosku* /vâst’ai/ ‘Wachs’, **solmy* /slâmoi/ ‘Stroh’, Dat. Sg. **zemji* /zimai/ ‘Erde’, Akk. Sg. **glino* /glaino/ ‘Lehm, Ton’, **roko* /roko/ ‘Hand’, Nom. Pl. **pordzi* /pordzai/ ‘(Haus)Schwellen’, **rodzi* /rüdzai/ ‘Hörner’, **bodzi* /büdzai/ ‘Götter’, **gory* /d’örâi/ ‘Berge’, **nogy* /nüd’ai/ ‘Beine’, **vorny* /vornâi/ ‘Krähen’, **korvy* /korvoi/ ‘Kühe’, **golvy* /glâvoi/ ‘Köpfe’, **gnidy* /gnaidâi/ ‘Nissen’, **vidly* /vaidlâi/ ‘(Heu)Gabel, Forke’, **pelvy* /plâvoi/ ‘Spreu’, **sestry* /sestrâi/ ‘Schwestern’, **kozy* /t’özâi/ ‘Ziegen’, **vъrby* /varboi/ ‘Weiden’, **berzy* /brezâi/ ‘Birken’, **jedly* /jadlâi/ ‘Tannen(bäume)’, **lipy* /laipoi/ ‘Linden’, **žaby* /zoboi/ ‘Frösche’, **ryby* /râibo/ ‘Fische’, **rъpy* /repoi/ ‘Rüben’, **jъskry* /jâskrâi/ ‘Funken’, **roby* /roboi/ ‘Nähte’, **zoby* /zobo/ ‘Zähne’, **kolsy* /klâsâi/ ‘Ähren’, **gady* /godâi/ ‘Schlangen’, **volsy* /vlâsâi/ ‘Haare’, **čěpy* /cepoi/ ‘Dreschflegel’, **květy* /kjetâi/ ‘Blumen’, **listy* /laistâi/ ‘Blätter’, **kapjě* /kope/ ‘Tropfen’, **točě* /toče/ ‘Wolken’, **grablě* /groble/ ‘Rechen, Harke’, **sadjě* /sodze/ ‘Ruß’, **oglě* /voгле/ ‘Kohlen’, **gvozďě* /d’üzde/ ‘Nägel’, **gostě* /d’üste/ ‘Gäste’, **vъši* /vâsai/ ‘Läuse’, **pěsni* /pesnai/ ‘Lieder’, **dъvri* /dvarai/ ‘Tür’, **sani* /sonai/ ‘Schlitten’, **trъsti* /trâstai/ ‘Weberkämme’, **děti* /detai/ ‘Kinder’, **ljudi* /l’audai/ ‘Leute’, **mati* /motai/ ‘Mutter’, **orky* /rât’ai/ ‘Kasten’, **kamy* /komoi/ ‘Stein’, **golqъbъ* /d’ölqъbъ/ ‘Taube’, **skorupъ* /st’öraip/ ‘Schale, Hülse’, **grušy* /grausâi/, Pl. **grušъvy* /grausvoi/ ‘Birne(n)’, **čeljustъbъ* /cil’aust/ ‘(Unter)Kinn’, **galqъzъ* /golqъzъ/ ‘Zweig’, Dual **oči* /vicai/ ‘Augen’, **uši* /vausai/ ‘Ohren’, **ročě* /roče/ ‘Hände’, **nodzě* /nüdze/ ‘Füße’, **obě* /vibe/ ‘beide’, ferner **devětbъ* /divat/ ‘neun’,

**desetŭ* /disat/ 'zehn', Inf. **kušat(i)* /t'ausot/ 'schmecken, kosten', **kakat(i)* /kokot/ 'kacken', **krajat(i)* /krojot/ 'auskehlen, ausschneiden', Aor. 3. Sg. **xode* /xüdi/ 'ging', **reče* /rici/ 'sagte', Präteritum **kradlŭ* /krodäl/ 'stahl', **jeđlŭ* /jedäl/ 'aß', **sŭpalŭ* /sapol/ 'schief', **perdalŭ* /perdol/ 'verkaufte'. Da akutierte und zirkumflektierte Vokale im Lechitischen regelmäßig gekürzt wurden, komme ich zu folgender Hypothese: Vokale in Endsilben wurden reduziert, wenn der Vokal der vorhergehenden Silbe lang war. Die Reduktion betraf sowohl Kurz- als auch Langvokale, wie es das bestimmte Adjektiv zeigt, das reduzierte Endungen hat. Die Sprachperiode vor der Vokalreduktion kann Frühpolabisch genannt werden.

Während ein reduzierter Vokal in einer Endsilbe als ein Hinweis auf einen frühpolabischen Langvokal in der vorausgehenden Silbe angesehen werden kann, ist bei einer Gruppe von Langvokalen in offenen Silben anzunehmen, daß sie anscheinend aus einer Zurückziehung des Akzents von Kurzvokalen in Endsilben entstanden sind. Hierzu gehören z. B.: **voda* /vädä/ 'Wasser', **smola* /smölä/ 'Harz', **zemja* /zim'ä/ 'Erde', **noga* /nügä/ 'Fuß', **stŭdza* /stadzä/ 'Steg', **kosa* /t'ösä/ 'Sense', **osa* /väsä/ 'Wespe', **medja* /midzä/ 'Furche(nrain)', **žena* /zenä/ 'Frau', **tŭma* /t'ämä/ 'Finsternis', **blŭxa* /bläxä/ 'Floh', **bŭčela* /celä/ 'Biene', **vŭčera* /cerä/ 'gestern', **duša* /dausä/ 'Seele', **golva* /glävä/ 'Kopf', **serda* /sredä/ 'Mitte', **zima* /zaimä/ 'Winter', **rŭka* /rŭkă/ 'Hand', **pŭta* /p'otă/ 'Ferse, Haken', **gręda* /gr'odă/ 'Balken', **rĕka* /rekă/ 'Fluß', **stĕna* /st'onă/ 'Wand', **borda* /brödă/ 'Kinn, Kehle', Pl. **červa* /crevă/ 'Eingeweide', **jaja* /jojă/ 'Eier', **jezykŭ* /jozĕk/ 'Zunge', **čelvēkŭ* /clăvĕk/ 'Mensch', **životŭ* /zavăt/ 'Leben, Bauch', Adv. **vysokŭ* /voisĕk/ 'hoch', **širokŭ* /sarĕk/ 'breit', **glŭbokŭ* /glŭbĕk/ 'tief', **dalekŭ* /dolĕk/ 'weit', **verteno* /vritenĕ/ 'Spindel', **rešetŭ* /risetĕ/ 'Sieb', Gen. Sg. **života* /zavătă/ 'Leben', Pl. *zvenesa* /zvenesă/ '(Rad)Felgen', **slovesa* /slüvesă/ 'Wörter', **očesa* /vicesă/ 'Augen', Inf. **tŭkat(i)* /tăkăt/ 'weben', Präteritum **zvrĕlŭ* /zar'äl/ 'sah'. Die dreisilbigen Wortformen zeigen, daß der Akzent in dieser Periode noch nicht auf die Anfangsilbe zurückgezogen worden ist. Nicht zurückgezogen wurde der Akzent von Langvokalen: Gen. Pl. **bogovŭ* /büd'üv/ 'Götter', Instr. Sg. **podŭ zemjejo* /püd zima/ 'unter der Erde', Inf. **ubost(i)* /aibüst/ 'erstechen, abstechen', **perpekt(i)* /pre-pict/ 'rösten', **pervezt(i)* /privist/ 'überfahren', ferner **pŭtŭ desetŭ* /patdišot/ 'fünfzig', **šeštŭ desetŭ* /sistdišot/ 'sechzig'. Das Sprachstadium vor der Akzentzurückziehung läßt sich als der westlichste Dia-

lekt des Urslavischen ansehen und kann Präpolabisch genannt werden.

Aufgrund des Materials ist es offensichtlich, daß die Akzentzurückziehung früher war als der Verlust der schwachen Jers in Anfangssilben. Da der Reflex der sekundär betonten Vokale mit dem Reflex der urslavischen neo-akutierten Vokale zusammenfiel, ist es vertretbar, die Akzentzurückziehung in die Zeit der Auflösung der Ursprache zu verlegen. Schwache Jers in Anfangssilben verstummten, wenn sie nach der Akzentzurückziehung vortonig waren, z. B. **bščela* /celä/ 'Biene', **sčrebro* /srebrü/ 'Silber'.

Nach der Akzentzurückziehung von Endsilben gab es drei Klassen von frühpolabischen Nominalparadigmen: a) Substantiva mit kurzem Stammvokal, b) Substantiva mit langem Stammvokal und c) Substantiva mit einem Wechsel zwischen einem kurzen Stammvokal in ursprünglich stambbetonten Formen und einem langen Stammvokal in sekundär stambbetonten Formen. Wie im Tschechischen, wo wir ähnliche Akzentklassen mit einer ganz anderen Verteilung finden, kam es jetzt zu verschiedenen Nivellierungstypen. Der kurze Stammvokal des Nom. Sing. wurde verallgemeinert im Gen. Sing. **vola* /vālo/ 'Ochse', im Plur. **pysi* /pasai/ 'Hunde', **sčsy* /sāšai/ 'Brüste, Busen, Zitzen', **nož* /nūze/ 'Messer', **oni* /vinai/ 'sie', jedoch nicht im Sing. **ona* /vānā/ 'sie', Plur. **voly* /vālě/ 'Ochsen', **pysy* /p'āsě/ 'Hunde'. Der quantitative Wechsel wurde auf Substantiva mit einem regulären kurzen Stammvokal ausgedehnt im Falle von **berza* /brezā/, Plur. **berzy* /brezāi/ 'Birke(n)', **děva* /devā/ 'Mädchen', **kolda* /klādā/ 'Tonne', **slina* /slainā/ 'Speichel', **solma* /slāmā/ neben /slāmo/ 'Stroh', **metzla* /metlā/ 'Besen', **sestra* /sestrā/, Plur. **sestry* /sestrāi/ 'Schwester(n)', **ovčca* /vicā/, Plur. **ovčě* /vice/ 'Schaf(e)', **jčstčba* /jāzbā/ 'Gemeinschaftshaus, Spielhaus', ferner **ordlo* /rādli/ 'Hakenpflug', **zvrno* /zornü/ 'Kern', **jablčko* /jopt'ü/ 'Apfel', **rebro* /rebrü/ 'Rippe', **okčno* /vāknü/ 'Fenster', Plur. *ordla* /rādli/, **zvrna* /zornā/, **jablčka* /jopkā/, **rebra* /rebrā/, **okčna* /vāknā/ neben /vākno/. Der lange Stammvokal wurde im bestimmten Adjektiv und im Präsens verallgemeinert: **starčj* /storě/, **staraja* /storā/, **staroje* /storā/ 'alt', **stariji* /storě/ 'Eltern', **malčj* /molě/ 'klein', **prostčj* /pröstě/ 'toll, tollwütig', **xromčj* /xrümě/ 'lahm', **bosčj* /böšě/ 'barfuß', **šestčj* /sestě/ 'sechster', 3. Sing. **slyši* /slāisě/ 'hört', **plače* /plocě/ 'weint', **poje* /pūjě/ 'singt', **zove* /zūvě/ 'ruft', **peče* /picě/ 'bäckt', **zvoni* /züně/ 'läutet', **doji* /dūjě/ 'melkt', **zvni* /zvaně/

'klingt'. Analogie bewirkte sogar den Inf. **plakat(i)* /plokät/ 'weinen', aber nicht **kušat(i)* /t'ausot/ 'schmecken, kosten', vgl. das Präteritum **plakalʷ* /pokol/, **kušalʷ* /t'ausol/. Andererseits übernahm der Infinitiv den Vokalismus des Präteritums in **szpat(i)* /sāpot/ neben /sāpät/ 'schlafen', **szpalʷ* /sāpol/ 'schief'. Das Präteritum hat anscheinend den Reflex des beweglichen Akzents verallgemeinert, z. B. **kqsilʷ* /kqsal/ 'biß', **naidlʷ* /nodāl/ 'fand', Inf. **kqsit(i)* /kqset/, **nait(i)* /noit/.

Die oben formulierte Hypothese erklärt nicht den Ursprung reduzierter Vokale in mittleren Silben. Nach der Kürzung von akutierten und zirkumflektierten Vokalen im Lechitischen waren Langvokale auf End- und Pänultimasilben begrenzt, während die Anfangsilbe mehrsilbiger Wortformen immer Kurzvokale hatte. Anscheinend wurden Vokale in mittleren Silben dreisilbiger Wortformen reduziert, wenn der Vokal der Anfangsilbe betont war, z. B. **kameny* /komānai/ 'Kachelofen', **moždženě* /müzdēne/ 'Gehirn', **jagody* /jod'ādai/ 'Beeren', **sliveně* /slaivēne/, **sliveny* /slaivēnai/ 'Pflaumen', Gen. Sg. **sēkarja* /sekār'o/ 'Mäher', Adv. **napoly* /nopālai/ 'halb, zur Hälfte', desgleichen **četvero* /citvāri/ 'vier', **pečero* /pačārū/ 'fünf', **šestero* /sistārū/ 'sechs', **na gordě* /no gārde/ 'auf dem Schloß, auf dem Amt', **na světě* /no svāte/ 'auf der Welt', **vʷ xoldě* /vā xlāde/ 'in der Kälte', **perdʷ gordzmb* /prid gārdām/ 'vor dem Amt', **sʷ tobojʷ* /sā tābʷ/ 'mit dir', **za sobojʷ* /zo sābʷ/ 'hinter sich'. Der Vokal der mittleren Silbe wurde wiederhergestellt in **skorupi* /st'ōraipai/ 'Hülsen, Schalen', **sʷršeně* /sarsine/ 'Hornissen', **ormeni* /rāminai/ 'Schultern'. Da betonte Vokale wahrscheinlich etwas länger als vortonige Vokale waren, ist es möglich, daß der quantitative Unterschied phonologisiert wurde, als der Akzent auf der Anfangsilbe des Wortes fixiert wurde. Wenn dies zutrifft, erklärt die obige Hypothese die Vokalreduktion sowohl in End- als auch in Nicht-Endsilben.

Eine Vokalreduktion gab es nicht in dreisilbigen Wortformen mit einem betonten Kurzvokal in der mittleren Silbe, z. B. im Dual **kolēni* /t'ül'onai/ 'Knie', im Akk. Sg. **oxoto* /vāxōtʷ/ 'Gesundheit', **prolēto* /prül'otü/ 'Frühling', **želēzo* /zil'ozü/ 'Eisen', **grmēlo* /gram'olü/ 'donnerte'. Der Reflex dieses Musters ist anscheinend im Präteritum präfigierter Verben verallgemeinert worden, z. B. **ulučilʷ* /ailaucāl/, Inf. **ulučit(i)* /ailaucēt/ 'treffen', **upustilʷ* /aipautsāl/ 'ließ fallen', **položilʷ* /pölüzāl/ 'legte', **zablʷdilʷ* /zoblʷdāl/ 'verirrte sich'. Die meisten dreisilbigen und alle längeren Wortfor-

men haben einen reduzierten Vokal in der Endsilbe, was auf eine Verallgemeinerung des Musters mit einem Langvokal in der Pänultima hinweist, z. B. **malina* /molaină/ 'Himbeere', **južina* /jauzaină/ 'Mittagessen', **matica* /motaică/ 'Bienenkönigin', **samica* /somaică/ 'Weibchen, weibliches Tier', **pššenica* /pasinaică/ 'Weizen', **ješčerica* /vistăraică/ 'Eidechse', **jalovica* /jolüvaică/ 'Färse, Jungkuh', **oranoje* /vâronă/ 'gepflügt', **udĕlanoje* /aid'ălonă/ 'getan', ebenso im Pl. **języky* /jozâit'ě/ 'Zungen', **zajęcě* /zojačă/ 'Hasen', **po dĕlu* /pü d'olě/ 'nach der Arbeit', **vš gostě* /vâ d'üstă/ 'zu Gast', vgl. **dĕlo* /d'olü/ 'Arbeit', **gostě* /d'üste/ 'Gäste'.

Somit gelangen wir zu der folgenden relativen Chronologie der Akzententwicklung:

1. Zurückziehung des Akzents von Kurzvokalen in Endsilben und Dehnung der sekundär akzentuierten Kurzvokale in offenen Silben.
2. Verlust der schwachen Jers in Anfangsilben.
3. Festlegung des Akzents auf der Anfangsilbe und Neuverteilung der distinktiven Vokalquantität.
4. Reduktion von Vokalen in Silben, die auf einen Langvokal folgen, und Verlust der distinktiven Quantität in Vollvokalen.
5. Festlegung des Akzents auf dem letzten Vollvokal einer Wortform.

Es ist natürlich möglich, daß die Reduktion von Vokalen in Endsilben der Festlegung des Akzents auf der Anfangsilbe und der Reduktion von Vokalen in mittleren Silben vorausging. Jedenfalls muß der Verlust der Vokalquantität in unbetonten Endsilben vorausgegangen sein, der nach der frühen Akzentzurückziehung datiert werden kann.

Leiden

FREDERIK KORTLANDT

Zitierte Literatur

- | | |
|--------------------------|--|
| KURYŁOWICZ, J. 1955 | KURYŁOWICZ, J., Akcentuacja połabska. In: <i>Studia z filologii polskiej i słowiańskiej</i> 1, 349-374. |
| LEHR-SPLAWIŃSKI, T. 1963 | LEHR-SPLAWIŃSKI, T., Z rozważań o powstaniu akcentuacji połabskiej. In: <i>Studia z filologii polskiej i słowiańskiej</i> 4, 73-102. |
| MICKLESEN, L. R. 1986 | MICKLESEN, L. R., Polabian accentology. In: <i>Wiener Slawistischer Almanach</i> 17, 365-381. |

- OLESCH, R. 1973 OLESCH, R., Der dravänpolabische Wortakzent. Teil I. In: *Slavistische Studien zum VII. Internationalen Slavistenkongreß*. München, S. 389-418.
- OLESCH, R. 1974 OLESCH, R., Der dravaenopolabische Wortakzent. Teil II. Mainz - Wiesbaden 1974 (= *Akademie der Wissenschaften und der Literatur. Abhandlungen der Geistes- und Sozialwissenschaftlichen Klasse*, Jg. 1973, Nr. 13).
- OLESCH, R. 1983-87 OLESCH, R., Thesaurus linguae dravaeno-polabicae. Tom. I-IV. Köln-Wien 1983-1987 (= *Slavistische Forschungen*, Bd. 42/I-IV).
- POLAŃSKI, K. & SEHNERT, J. A. 1967 POLAŃSKI, K. & SEHNERT, J. A., Polabian-English dictionary. The Hague-Paris (= *Slavistic Printings and Reprintings*, 61).
- TRUBETZKOY, N. 1929 TRUBETZKOY, N., Polabische Studien. Wien - Leipzig (= *Sitzungsberichte der Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-historische Klasse*, Bd. 211/4).